



MKS-315S(L)

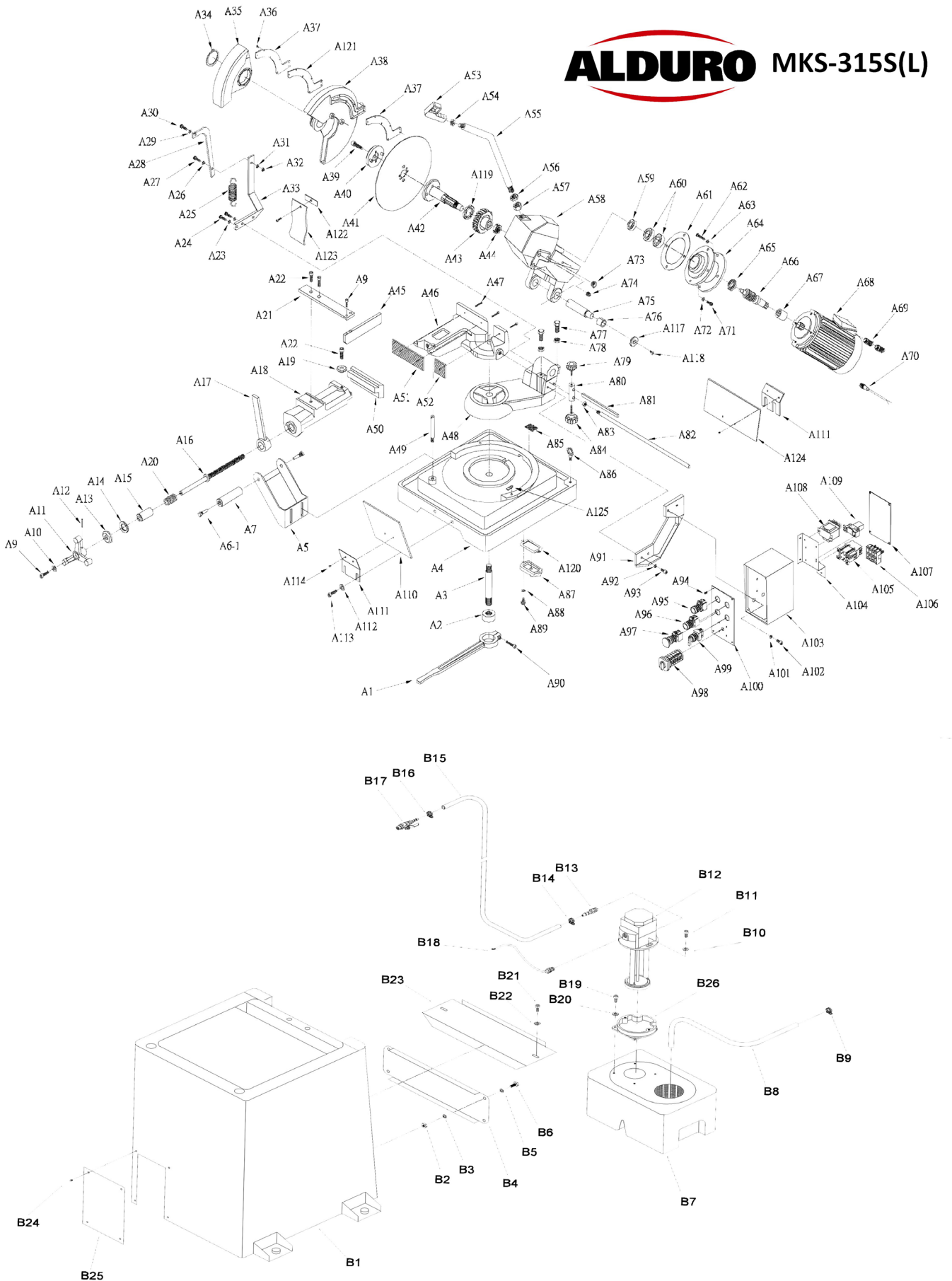
**ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES**

RODM 05.2023

Metallkreissäge Scie circulaire pour métaux

Art. Nr.659240 / 659242 MKS-315S / MKS-315SL





| No. | Beschreibung D | Description F | Spezifikation/ Spécification | Art. | st./ pce. |
|-----|-------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------------|--------------|
| A01 | Hebel | Levier | | | 1 |
| A02 | Mutter | Écrou | | | 1 |
| A03 | Welle | Arbre | | | 1 |
| A04 | Sockel | Socle | | | 1 |
| A05 | Rollenträger | Support de rouleaux | | | 1 |
| A06 | Welle | Arbre | | | 2 |
| A07 | Rolle | Rouleau | | | 1 |
| A08 | Mutter | Écrou | | | 2 |
| A09 | Schraube | Vis | M8x20 | 126457 | 1 |
| A10 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | 126457 / 660082 | 1 |
| A11 | Handrad | Volant à main | | 126457 / 660234 | 1 |
| A12 | Schwerspannstift | Goupille de serrage lourd | | 126457 / 660203 | 1 |
| A13 | Lagerscheibe | Rondelle de palier | | 126457 / 659871 | 1 |
| A14 | Drucklager | Palier de butée | | 126457 / 659643 | 1 |
| A15 | Hülse | Douille | | 126457 / 659601 | 1 |
| A16 | Spannstockwelle | Arbre de l'étau | | 126457 / 660182 | 1 |
| A17 | Schnellspanngriff | Poignée de serrage rapide | | 659785 | 1 |
| A18 | Spannstock | Étau de serrage | | 660168 | 1 |
| A19 | U-Scheibe | Rondelle en U | | | 1 |
| A20 | Feder | Ressort | | 12645 | 1 |
| A21 | Platte | Plaque | | 659977 | 1 |
| A22 | Schraube | Vis | M12x25 | | 2 |
| A23 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 2 |
| A24 | Schraube | Vis | M8x20 | | 2 |
| A25 | Feder | Ressort | | 659670 | 1 |
| A26 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 1 |
| A27 | Schraube | Vis | M8x20 | | 1 |
| A28 | Schutzbügel | Etrier de protection | | | 1 |
| A29 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 1 |
| A30 | Schraube | Vis | M6x12 | | 1 |
| A31 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 1 |
| A32 | Mutter | Écrou | M8 | | 1 |
| A33 | Halter | Support | | | 1 |
| A34 | Seegerring | Anneau de mer | | | 1 |

| No. | Beschreibung D | Description F | Spezifikation/ Spécification | Art. | st./ pce. |
|-----|------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------|--------------|
| A35 | Blattschutz | Protection de la lame | | 658857 | 1 |
| A36 | Schraube | Vis | M5x10 | | 7 |
| A37 | Abdeckplatte | Plaque de recouvrement | | | 1 |
| A38 | Blattschutz | Protège-feuille | | | 1 |
| A39 | Schraube | Vis | M12x35 | 2000026 | 1 |
| A40 | Blattflansch | Flasque de lame | | 2000015 | 1 |
| A41 | Sägeblatt | Lame de scie | | | 1 |
| A42 | Blatthalter Welle | Support de lame Arbre | | 678815 | 1 |
| A43 | Schneckenrad | Roue à vis sans fin | L | 660111 | 1 |
| A43 | Schneckenrad | Roue à vis sans fin | | 660110 | 1 |
| A44 | Mutter | Écrou | | 659944 | 1 |
| A45 | Halteplatte | Plaque de support | | 659751 | 1 |
| A46 | Support Schraubstock | Support Étau | | 2001142 | 1 |
| A47 | Schraube | Vis | M5x25 | | 3 |
| A48 | Dreharm | Bras tournant | | 2007481 | 1 |
| | Skala zu Dreharm | Echelle | | 2007431 | 1 |
| A49 | Welle zu Dreharm | Arbre pour bras tournant | | | 1 |
| A50 | Schraubstock Backe | Mâchoire de l'étau | | 660132 | 1 |
| A51 | Gegenbacke gross | Contre-mâchoire grande | | 659566 | 1 |
| A52 | Gegenbacke klein | Contre-mâchoire petite | | 659567 / 659568 | 1 |
| A53 | Handgriff mit Schalter | Poignée avec interrupteur | | 659701 | 1 |
| A54 | Mutter | Écrou | M10 | 659701 | 1 |
| A55 | Handgriff Halter | Poignée Support | | 659701 / 659769 | 1 |
| A56 | Mutter | Écrou | M20 | 659701 | 1 |
| A57 | Mutter | Écrou | M20 | 659701 | 1 |
| A58 | Getriebekopf | Tête d'engrenage | | | 1 |
| A59 | Kugellager | Roulement à billes | 6205zz | 659838 | 1 |
| A60 | Kugellager | Roulement à billes | 6301zz | 659840 | 1 |
| A61 | Gummi Dichtung | Caoutchouc Joint d'étanchéité | | 2000066 | 1 |
| A62 | Schraube | Vis | M8x20 | | 4 |
| A63 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 4 |
| A64 | Motorflansch | Bride moteur | | | 1 |
| A65 | Simmerring | Bague d'étanchéité | | 660158 | 1 |
| A66 | Schneckenwelle | Arbre à vis sans fin | SL | 660114 | 1 |
| A66 | Schneckenwelle | Arbre à vis sans fin | S | 660112 | 1 |

| No. | Beschreibung D | Description F | Spezifikation/ Spécification | Art. | st./ pce. |
|-----|----------------------|-----------------------------|---------------------------------|-----------------|--------------|
| A67 | Kupplung | Accouplement | | 659861 | 1 |
| A68 | Motor | Moteur | L | 659926 | 1 |
| A68 | Motor | Moteur | | 659925 | 1 |
| A69 | Verschraubung | Vis Câble d'alimentation | | 660233 | 4 |
| A70 | Kabel zu Handgriff | Câble de la poignée | | 659795 | 1 |
| A71 | Schraube | Vis | M8x20 | | 4 |
| A72 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 4 |
| A73 | Ölschauglas | Voyant d'huile | PT1/2" | 165069 | 1 |
| A74 | Schraube | Vis | PT1/4" | 165069 | 2 |
| A75 | Welle | Arbre | | 165069 / 659600 | 1 |
| A76 | Distanzhülse | Entretoise | | 165069 / 659602 | 1 |
| A77 | Schraube | Vis | M12x55 | | 1 |
| A78 | Mutter | Écrou | M12 | | 1 |
| A79 | Rändelschraube | Vis moletée | | 113070 / 660014 | 1 |
| A80 | Anschlaghalter | Support de butée | | 113070 | 1 |
| A81 | Anschlagwelle kurz | Arbre de butée court | | 113070 | 1 |
| A82 | Anschlagwelle lang | Arbre de butée long | | 113070 | 1 |
| A83 | Mutter | Écrou | | 113070 | 1 |
| A84 | Rändelschraube | Vis moletée | | 113070 | 1 |
| A85 | Filtersieb | Tamis de filtre | | | 1 |
| A86 | Ringschraube | Vis à anneau | | | 4 |
| A87 | Ablaufflansch | Bride d'écoulement | | | 1 |
| A88 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 2 |
| A89 | Schraube | Vis | M8x25 | | 2 |
| A90 | Schraube | Vis | | | 1 |
| A91 | Halter Steuerkasten | Support boîtier de commande | | | 1 |
| A92 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 2 |
| A93 | Schraube | Vis | M8x20 | | 2 |
| A94 | Schraube | Vis | M5 | | 4 |
| A95 | Stop Taste | Bouton d'arrêt | | 660059 | 1 |
| A96 | Start Taste | Bouton de démarrage | | 660195 | 1 |
| A97 | Notaus Schalter | Bouton d'arrêt d'urgence | | | 1 |
| A98 | Schalter Stufe 1 / 2 | Interrupteur niveau 1 / 2 | | 659639 | 1 |
| A99 | Pumpen Schalter | Interrupteur de pompe | | 660008 | 1 |

| No. | Beschreibung D | Description F | Spezifikation/ Spécification | Art. | st./ pce. |
|------|-----------------------|---|---------------------------------|-----------------|--------------|
| A100 | Frontpanel | Panneau avant | | | 1 |
| A101 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 2 |
| A102 | Schraube | Vis | M8x20 | | 2 |
| A103 | Steuerkasten | Boîtier de commande | | | 1 |
| A104 | Grundplatte Steuerung | Plaque de base de la commande | | | 1 |
| A105 | Schütz | Contacteur | | 659830 | 1 |
| A106 | Sicherungen | Fusibles | | | 1 |
| A107 | Rückwand | Panneau arrière | | 660223 | 1 |
| A108 | Transformator | Transformateur | | 2000063 | 1 |
| A109 | Relais | Relais | | 659967 | 1 |
| A110 | Spritzschutz vorne | Protection anti-éclaboussures avant | | | 1 |
| A111 | Halter Spritzschutz | Support protection anti-éclaboussures | | | 2 |
| A112 | U-Scheibe | Rondelle en U | 5/16" | | 2 |
| A113 | Schraube | Vis | M8x16 | | 2 |
| A114 | Schraube | Vis | M5 | | 2 |
| A117 | Scheibe | Rondelle | | 165069 / 659534 | 2 |
| A118 | Schraube | Vis | | 165069 | 2 |
| A119 | Öldichtung | Joint d'huile | | 659966 | 1 |
| A120 | Gummidichtung | Joint en caoutchouc | | | 1 |
| A121 | Abdeckplatte | Plaque de recouvrement | | | 1 |
| A122 | Halter | Support | | | 1 |
| A123 | Gummimatte | Tapis en caoutchouc | | | 1 |
| A124 | Spritzschutz hinten | Protection anti-éclaboussures arrière | | | 1 |
| B01 | Maschinensockel | Socle de la machine | | | 1 |
| B02 | Mutter | Écrou | M6 | | 4 |
| B03 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 4 |
| B04 | Trägerplatte | Plaque de support | | | 1 |
| B05 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 4 |
| B06 | Schraube | Vis | M6x15 | | 4 |
| B07 | Kühlmittel tank | Réservoir de liquide de refroidissement | | 658859 | 1 |
| B08 | Schlauch | Tuyau | | | 1 |
| B09 | Schlauchbride | Bride de tuyau | | | 1 |
| B10 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 2 |
| B11 | Schraube | Vis | M6x16 | | 2 |

| No. | Beschreibung D | Description F | Spezifikation/ Spécification | Art. | st./ pce. |
|-----|--------------------|--------------------------|---------------------------------|---------|--------------|
| B12 | Kühlmittelpumpe | Pompe de refroidissement | | 659860 | 1 |
| B13 | Anschlussnippel | Mamelon de raccordement | | | 1 |
| B14 | Schlauchbride | Bride de tuyau | | | 1 |
| B15 | Schlauch | Tuyau | | 678826 | 1 |
| B16 | Schlauchbride | Bride de tuyau | | | 1 |
| B17 | Wasserhahn | Robinet d'eau | | 658860 | 1 |
| B18 | Anschlusskabel | Câble de raccordement | | 658861 | 1 |
| B19 | Schraube | Vis | M6x15 | | 4 |
| B20 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 4 |
| B21 | Schraube | Vis | M6x15 | | 2 |
| B22 | U-Scheibe | Rondelle en U | 1/4" | | 2 |
| B23 | Bodenplatte Sockel | Plaque de fond socle | | | 1 |
| B24 | Schraube | Vis | M5x6 | | 4 |
| B25 | Abdeckplatte | Plaque de recouvrement | | | 1 |
| B26 | Pumpenhalter | Support de pompe | | 2000046 | 1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

* auf Anfrage, sur demande

Technische Änderungen die dem Fortschritt oder der Sicherheit dienen sind jederzeit vorbehalten.
Sous réserve de modifications servant au progrès technique et à la sécurité.